Woensdag, 17 Juni 1942

DAGBLAD

# AMIGOE DI CURAÇAO

59ste Jaargang, No. 3627



Dit blad verschijnt dagelijks (behalve 's Zondags)
Abonnementsprijs voor het Gebiedsdeel
fl. 1.50 per maand [Aruba fl. 2.—] bij vooruitbetaling.
Afzonderlijke nummers fl. 0.10.

Adm.: Tel. 1550. Redactie: Tel. 1858.
Hoofdredacteur: Dr. JOH. HARTOG
Spreekuur van de Redactie 16—18 uur.
Bureaux: Conscientiesteeg 27—29.
Adres Postbus 80, Willemstad.
Uitgeefster: Paulus-drukkerij.

Kantoor Verenigde Staten: M. D. BROMBERG & Ass. Inc
19 to 25 West 44th Street, New York N. Y.
Kantoor voor Redactie en Administratie Aruba:
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38



# Russische tegenaanvallen bij Charkov.

## Duitsers bestormen Fort Siberia bij Sebastopol.

## 8½ milliard voor Scheepsbouwprogram in U. S. A.

### „Industrie synthetische rubber zal alles overtreffen; Brazilië met natuurlijke rubber voor toekomst van geen betekenis meer", verklaart Dr. Bitancourt.

**REDE VAN PÉTAIN.**

Het Hoofd van Staat, Maarschalk Henri Philippe Pétain, heeft in een radiorede van 6 minuten voor Frankrijk de tweede jaardag herdacht van het verzoek aan Hitler om wapenstilstand. De Maarschalk verklaarde: „Ik heb het vertrouwen in de toekomst van het land niet verloren...... Ik heb zeer veel en dikwijls geleden...... Toch verlies ik de hoop niet...... Ik vraag aan God, dat zelfs na mijn dood ik de hoop voor de veiligheid van Frankrijk tot vervulling kan brengen."

De Maarschalk kastijdde de O.W.-ers en verklaarde: „Als mijn woede opkomt, geschiedt dat in de eerste plaats tegen de onrechtvaardigheden, welke be.ich hebben voorgedaan, tegen de hardvochtigen, tegen de boze machten van het geld, die de bescherming van het volk heden dubbel nodig maken."

Pétain gaf toe, dat „de ontevredenheid groeit", doch zeide, dat hij zou voortgaan te werken voor de redding van het land. Het Hoofd van Staat poogde geen rooskleurig beeld te schilderen van de situatie en deed geen enkele belofte, doch zeide „toch" grote hoop te hebben, welke hij het volk vroeg met hem te willen delen. Hij maakte ook geen enkele referte naar de internationale situatie van de Franse politiek (Vichy, (AP) 17,6).

**RAF WERPT VLAGGEN OP PARIJS.**

Het Britse Ministerie van Luchtvaart gaf het volgende communiqué uit: „Omstreeks het middaguur van Vrijdag 12 Juni vlogen Beaufighters van het Kustcommando laag over Parijs en wierpen de Franse driekleur over de Arc de Triomphe. De vliegtuigen vielen toen het Plaatselijke Hoofdkwartier in het vroegere Ministerie van Marine op de Place de la Concorde aan met kanonvuur en wierpen een tweede driekleur omlaag. De vliegtuigen keerden veilig naar hun basis terug" (Londen, (AP) 16,6).

**LAVAL WIL MEER FRANSE WERKLIEDEN NAAR DUITSLAND ZENDEN.**

Thomas Hawkins seint uit Bern:

Laval doet vastberaden pogingen om steeds meer Franse werklieden voor de Duitse industrieën te zenden, zodat meer Duitse arbeiders kunnen worden vrijgemaakt voor de militaire dienst. Voor de eerste maal is thans het ronselen van Franse werklieden uitgebreid naar onbezet Frankrijk. De Regering maakte verschillende dagen geleden bekend, dat 1300 Franse fabrieken worden gesloten, waardoor 20.000 arbeiders vrijkwamen. Gebrek aan grondstoffen wordt als reden opgegeven. Laval hoopt klaarblijkelijk door zijn pogingen te vergroten te zorgen voor meer arbeidskrachten om de Duitse gunst te winnen voor zijn veranderd program van samenwerking.

Duitsland is opmerkelijk koel gebleven ten opzichte van Lavals verrichtingen tot heden. Als resultaat daarvan is Jacques Doriot, uitgever van het pro-nazie nieuwsblad „Le cri du peuple", klaarblijkelijk meer in de gunst.

Laval gaf openlijk zijn breuk met Doriot toe in een tafelrede op Zaterdag te Vichy. Hij becritiseerde Doriots herhaalde aanvallen op de Vichy-Regering en zeide: „Hij zal nooit in onbezet Frankrijk komen".

Waarschijnlijk heeft deze breuk Pétain ertoe gedrongen te verklaren voor de Franse Legionnaires, dat hij en Laval hand in hand gaan.

Overeenkomstig de wensen van Pétain schijnt Laval de samenwerking met de nazies te beperken tot een mate, welke geen volledige breuk met de Geallieerden zal vormen of de Duitsers volkomen zal bevredigen.

Intussen gelooft men, dat in Rome besprekingen gehouden worden, welke een opheldering van de Franse positie onder de wapenstilstand zou kunnen brengen.

Men is van mening, dat de Spaanse Minister van Buitenlandse Zaken Serrano Suñer voorstellen van Frankrijk alsmede van Spanje heeft gebracht betreffende mogelijke territoriale regelingen in zijn besprekingen met de Italiaanse leiders. Er is reden om te geloven, dat Serrano Suñer, niettegenstaande Spanje's eigen territoriale wensen, optreedt als bemiddelaar in een poging Italië ertoe te bewegen de eisen in te houden tot er een betere atmospheer heerst onder het volk van Frankrijk (Bern, (AP) 16,6).

**LAVAL SCHREIT VAN AANDOENING.**

Pétain verscheen bij verrassing op een lunch, welke door Laval gegeven werd en verklaarde: „dat er geen wolk meer was" tussen hem en Laval en dat zij thans „hand in hand werken".

Laval, die gastheer was voor de districtsleiders van het Franse Legioen, een organisatie van oorlogsveteranen, stortte tranen terwijl hij opstond om den ouden Maarschalk te danken (Vichy, (AP) 16,6).

**DUITSERS ZENUWACHTIG.**

De Vrije Franse Persdienst verklaarde, dat de Duitsers „nerveus zijn over de mogelijkheid van een Geallieerd offensief in het Westen" en daarom de kanonnen van de Maginotlinie omkeren en nieuwe fortificaties aan de Rijn bouwen.

De verklaring zeide, dat het Hoofdcommando opdracht heeft gegeven tot het vormen van speciale anti-Commando eenheden, welke uitgerust zijn voor hand- en straatgevechten en moeten worden gestationeerd op de voornaamste posten, waaronder Saint Nazaire. De Vrije Fransen verklaarden, dat een der „eerste vruchten" van Lavals politiek de toestemming is om luchtafweer-defensies te vestigen over de gehele niet-bezette zone (Londen, (AP) 16,6).

**SUÑER BIJ ITALIAANSEN KONING.**

Een bericht uit Rome deelde mede, dat Koning Vittorio Emanuele den Spaansen Minister van Buitenlandse Zaken Ramón Serrano Suñer ontving in zijn zomerverblijf te San Rocco. Ciano was aanwezig (Berlijn, (AP) 16,6).

**GROTE SCHEEPSBOUWWET IN DE V.S. DOOR MARINE-COMITÉ GOEDGEKEURD.**

Het Marine-comité van het Noordamerikaanse Huis van Afgevaardigden keurde een scheepsbouwwet voor 8,500,000,000 dollar goed in een ongekend program om de omvang der Noordamerikaanse vloot te verdubbelen.

De wet toont de speciale nadruk van de Marine op vliegdekschepen en laat op opmerkelijke wijze bepalingen weg ten aanzien van nieuwe slagschepen. De wet zal voorzien in meer dan 400 oorlogsschepen in de categorie van vliegdekschepen, kruisers en torpedojagers. De wet machtigt de bouw van een half millioen ton aan vliegdekschepen, een half millioen ton aan lichte en zware kruisers, 900 ton aan torpedojagers en escorte-vaartuigen (Washington, (AP) 16,6).

**LEEN- EN PACHT-OVEREENKOMST TUSSEN DE V.S. EN BELGIË.**

België en de Verenigde Staten tekenden een leen- en pachtovereenkomst, waarin zij elkaar de wederzijdse hulp beloven voor het behalen van de „gemeenschappelijke overwinning der Verenigde Landen" en de na-oorlogse samenwerking in het bevorderen van de wederzijdse voordelige economische betrekkingen.

De overeenkomst, welke werd getekend door Cordell Hull en Graaf Robert van der Straten Ponthoz, den Belgischen Ambassadeur, is gelijk aan die, welke reeds getekend werden met Groot Brittannië en Rusland (Washington, (AP) 16,6).

**SYNTHETISCHE RUBBER VERSUS NATUURRUBBER.**

Dr. A. Bitancourt, Directeur van het Biologische Instituut van Sao Paulo, zeide bij een vraaggesprek, dat de ontwikkeling van de synthetische rubber in de Verenigde Staten alles zal overtreffen wat Brazilië hoopte te doen in de productie van natuurrubber. Hij gaf uitdrukking aan zijn mening, dat Brazilië daarom geen toekomst heeft als rubber producerend centrum, niettegenstaande de huidige oorlogsbenodigdheden en de toekomstige ontwikkelingen. Bitancourt, die in de Verenigde Staten is geweest sedert December, werkt op een proefstation voor citrus te Riverside in California. Tevens woont hij een bijeenkomst bij van de Afdeling van de Stille Oceaan van de Amerikaanse Associatie voor de bevordering der natuurkennis.

Bitancourt zeide bovendien, dat in de dun bevolkte rubber opleverende gebieden van Brazilië er niet zulke goedkope arbeidskrachten zijn als in de dicht bevolkte Maleise Staten en in Nederlands Oost Indië. Hij zeide: „De Verenigde Staten en Brazilië kunnen elkaar voorzien van vele dingen, omdat Brazilië tropisch is en de Verenigde Staten gematigd. Zij kunnen elkaar veel beter van voorraden voorzien dan bijvoorbeeld Argentinië en de Verenigde Staten." Hij zeide, dat de rubberproductie van Brazilië thans ongeveer 15,000 ton per jaar is en waarschijnlijk drie of viermaal kan worden vergroot, doch dat dit nog weinig is vergeleken met de 600,000 ton per jaar, die de Verenigde Staten nodig hebben. Hij verklaarde, dat sommige der ontwikkelingen, welke in Brazilië in voortgang zijn met Noordamerikaans kapitaal, zullen bijdragen aan het totale tonnage, zoals de Henry Ford plantage. Bitancourt zal op 10 Juli naar Brazilië terugkeren (Salt Lake City, (AP) 17,6).

**15 AS-VLIEGTUIGEN BOVEN MALTA NEERGESCHOTEN.**

Het Britse nieuwsagentschap deelde mede, dat 15 asvliegtuigen boven Malta werden vernietigd gedurende de 24 uren eindigende gisteravond om 22.15 uur. Hieronder bevonden zich 10 bommenwerpers, 3 gevechtsvliegtuigen en 2 vliegboten (Londen, (AP) 16,6).

**NOORDAMERIKAANS SCHIP GETORPEDEERD.**

De Noordamerikaanse Marine maakte bekend, dat een middelgroot Noordamerikaans koopvaardijschip werd getorpedeerd in de Golf van Mexico en schipbreukelingen in een haven aan de Golfkust aan land zijn gezet (Washington, (AP) 16,6).

**DE VRIJE FRANSE GEVANGENEN.**

Duitse militaire kringen zeiden, dat 2000 Vrije Franse soldaten, die te Bir Hacheim werden gevangen genomen, zullen worden geïnterneerd als oorlogsgevangenen in een speciaal kamp. Men zeide, dat, hoewel de Vrije Fransen zouden kunnen worden beschouwd als „ongeregelden" onder de voorwaarden van de Franse wapenstilstandsovereenkomst en dus zouden kunnen worden geëxecuteerd, zij niet als zodanig behandeld zullen worden (Berlijn, (AP) 16,6).

**COMMUNIQUÉ VAN TSJUNGKING.**

Het Chinese communiqué luidt als volgt:

— „Kiangsi-front: De Japanse opmars in Zuidwestelijke richting van Nasjeng uit, werd teruggeslagen op de morgen van 13 Juni. De terugtrekkende Japanners op de voet volgende, belegerde een Chinese colonne, welke tegenaanvallen doet, Nasjeng. De Chinezen bestormen de stad.

De Chinese verdedigers van Kwangfeng evacueerden de stad op de morgen van 14 Juni nadat de gehele nacht door straatgevechten plaats hadden, waarbij de indringers meer dan 1000 man verloren. De vijand zette zijn opmars in Westelijke richting voort. De gevechten werden voortgezet in de avond van 14 Juni te Tsjingkingsjan ten Oosten van Sjangwao. Hevige gevechten zijn in voortgang ten Noord Oosten van Sjangjao langs de Sjatsjihehieh-Patutspieh-Lintsji-Tsjangsja linie. De vijand ontving op 14 Juni versterkingen en zette de aanval voort onder dekking van vliegtuigen en kanonnen.

Hij wordt hevig bestreden door de Chinezen en de verliezen zijn aan beide zijden groot.

Hupehfront: Vijandelijke colonnes, welke oprukken van Sjaspi uit, drongen Hosueh binnen op 15 Juni en de gevechten hebben nog voortgang buiten Hosueh. Een vijandelijke colonne van meer dan duizend man sterk rukte in Zuidelijke richting op van Tsieukiang uit. Zij wordt door de Chinezen bestreden ten Zuiden van Lienhauasu.

Kwangtungfront: Op de avond van 10 Juni viel een Chinese afdeling in het Oosten van Kwangtung Japanse posities aan de Haiangtou nabij Tsjaoan Een aantal vijandelijke soldaten werd gedood en gewond. Vier Japanse en marionettensoldaten werden gevangen genomen. Vijandelijke colonnes, welke oprukten van Tsjaoan naar Kuhong op 11 Juni, werden door de Chinezen teruggedreven" (Tsjungking, (AP) 16,6).

## Het nieuws van vandaag.

Twee jaar geleden vroeg Frankrijk wapenstilstandsvoorwaarden aan den Duitser.

Twee jaar geleden trokken de Duitsers Metz binnen, de geschiedenis van Elzas-Lotharingen was weer eens in een nieuw stadium gekomen. De Duitsers maakten deze twee landstreken tot de eerste waarop zij hun verduitsings-manie gingen botvieren. De bisschop van Metz werd uit de stad gejaagd en Zijn 81-jarige moeder, die gaarne mede wilde, werd opgesloten.

Ouders, die met hun kinderen vluchtten, werden van hun kinderen gescheiden, en lieden, die thuis bleven kregen de keuze binnen 20 minuten te vertrekken of de kogel te krijgen. Op hun weg naar de ballingschap passeerden de verdreven den de auto's van Duitse cameramensen, die aan de wereld zouden laten zien, wat de Duitsers deden; buiten het gezichtsveld van de camera ruïnes, vluchtelingen, lijken en schietende Duitsers. Binnen het gezichtsveld een soldatenkeuken met soep, die rijkelijk aan de „arme" (er naar toe getrommelde) bewoners werd rondgedeeld, bij borden vol, met vlaggen boven het hoofd en kinderen, die zakjes bonbons kregen, hetgeen ditmaal echte bonbons waren voor de jeu, maar in België waren de bonbons immers vergiftigd. De Vrije Franse Radio heeft dit Franse gebied herdacht.

De oproerigheid breekt er reeds zodanig los, dat de kanonnen van de Maginot-linie werden omgedraaid om als het te erg wordt in Frankrijk orde te kunnen handhaven. Fortificaties worden langs de Rijn aangelegd, voor als straks de invasie — die komt — gaat beginnen (blz 1).

Henri Philippe Pétain heeft een rede gehouden en gezegd nog altijd vertrouwen te hebben in de toekomst van zijn land. Pétain wees op de groeiende ontevredenheid en vroeg God om zijn hoop voor Frankrijk — en dat is een vrij Frankrijk — in vervulling te doen gaan (blz. 1). Moeilijkheden rijzen in Frankrijk zelfs tussen rivalen. Tussen Nazievriend Laval en Nazievriend Doriot is een breuk ontstaan en aangezien de Duitsers blijkens hun berichten nu niet veel ophef hebben gemaakt van Lavals praestaties wordt reeds gemompeld omtrent het vervangen van Laval door Doriot (blz. 1).

De Engelse lezing van de gisteren gemelde slag in de Middellandse Zee is er thans. De slag was... zo erg, dat ... de Britse convooien hun voorraden op Malta en bij Tobruk afleverden (blz. 3). Pogingen om de aflevering in Tobruk te beletten, mislukten, evenals andere aanvallen van Rommel op Tobruk (blz. 3) en Malta (blz. 3).



**DUITSERS BESTORMEN FORT SIBERIA.**

Het DNB beweerde, dat de Duitse troepen het Fort Siberia bij Sebastopol bestormden en de Russen verdreven uit verschillende krachtig gefortificeerde posities van de vlootbasis op de Krim (Berlijn, (AP) 17,6).

**NAZIES WORDEN IN RUSLAND TERUGGESLAGEN.**

Henry Cassidy seint uit Moskou:

Berichten van het Sovjet-front deelden mede, dat een driedaagse Duitse aanval in een poging een belangrijke rivier in de Charkov-sector over te steken, is verijdeld door de defensies van een Russische heuvelstelling en de nazies thans in het defensief zijn gedrongen.

De berichten zeiden, dat de Duitsers rond Sebastopol zware infanterie- en artillerie-strijdkrachten hebben samengehoopt bij een poging de Russische defensies te breken. De Sovjets houden echter hecht stand. Tevens werd gezegd, dat zich onder de Duitse kanonnen een „Dikke Bertha" bevond, gelijk die waarmede de Duitse troepen in Wereldoorlog I Parijs beschoten.

Een Russisch bericht van Sebastopol zeide: „Koppige gevechten tegen de aanvallende Duitse en Roemeense troepen hebben voortgang in de Sebastopol-sector van het front. Gedurende de laatste twee dagen heeft de vijand, die reserves aanvoerde van achteren, een aantal felle aanvallen gedaan. De gevechten in Noordelijke en Zuidelijke richtingen waar de fascisten niet minder dan 7 divisies infanterie, meer dan 150 tanks en talrijke artillerie-batterijen en loopgravenmortieren alsmede een krachtige luchtmacht hebben opgehoopt, waren bijzonder bloedig. De Duitse aanvallen werden afgeslagen met hevige verliezen voor den vijand, hoewel de situatie gespannen blijft. Op de eerste van deze dagen roeide het heldhaftige garnizoen van Sebastopol meer dan 3 regimenten van de vijandelijke infanterie uit, vernielde 40 tanks, een artillerie-batterij en 4 batterijen bestaande uit mortieren in de loopgraven. Onze aanvalsvliegtuigen zetten 10 Duitse tanks in brand en stelden nog 12 buiten gevecht, 13 Vrachtauto's met infanterie en voorraden en 5 loopgravenmortieren werden verpletterd.

De toegangswegen naar onze voorste linie zijn bestrooid met de lijken van fascistische officieren en manschappen. 950 Vijandelijke doden bleven alleen in de sector van de afdeling onder commando van Novikov liggen.

Gedurende de dag brachten onze afweer-kanonniers en gevechtsvliegers 9 fascistische vliegtuigen omlaag en stelden één buiten gevecht. Volgens oorlogsgevangenen heeft het Duitse Commando een speciale hoop gevestigd in zijn tankeenheden. De Duitsers werpen achtereenvolgens 20, 30 en 40 tanks nu in de ene, dan weer in de andere sector van het front in de strijd. Hun pogingen om de defensies van Sebastopol te breken met tanks, hebben echter gefaald. Dit dwingt de Duitsers hun tactieken enigszins te veranderen. Aangezien zij onze artillerie loopgravenmortieren en anti-tankvuur vrezen, snellen de fascistische tanks niet langer gewoon vooruit, doch streven ernaar een voordelige positie in te nemen nabij de vooruitgeschoven linies en de infanterie van daar uit met hun vuur te dekken.

De strijd om Sebastopol levert talloze voorbeelden van de taaiheid der manschappen en officieren van het Rode leger. De Duitsers strooiden een grote hoeveelheid bommen en granaten op de posities, welke bezet werden door de afdeling van Kapitein Anissimov. De mannen in de loopgraven konden als het ware niet ademhalen, doch niemand trok een stap terug en toen de Duitsers poogden aan te vallen trad een bataljon van Rode soldaten hen tegemoet met een heftig vuur. Binnen een uur bleven er van twee aanvallende Duitse compagnieën niet meer dan 50 tot 60 soldaten in leven. De gevechten duren met onverminderde hevigheid voort in practisch alle sectoren" (Moskou, (AP) 16,6).

**RUSSISCH COMMUNIQUÉ.**

Het Russisch middernachtelijk communiqué luidt als volgt: „Gedurende de dag van 16 Juni sloegen onze troepen in de richting van Charkov verschillende vijandelijke aanvallen af.

Aan het Sebastopolfront hebben felle gevechten voortgang".

Een aanvullend communiqué luidt als volgt: „Op 15 Juni vernielden of beschadigden onze vliegtuigen in verscheidene sectoren van het front 12 Duitse tanks, 100 motor-voertuigen, 10 luchtafweerkanonnen. Verder bliezen zij een ammunitie- en olieopslagplaats op, verpletterden een spoortrein en brachten een vijandelijk transportschip van 3000 ton tot zinken alsmede 2 motorboten. 4 Transportschepen en 2 patrouille-vaartuigen werden beschadigd en 4 compagnieën vijandelijke infanterie werden uiteengeslagen en gedeeltelijk vernietigd" (Moskou, (AP) 17,6).

**RUSSISCHE TEGENAANVALLEN BIJ CHARKOV.**

De radio van Moskou zeide, dat de Russische troepen tegenaanvallen doen en op verschillende punten aan het Charkovfront voortgang maken (Londen, (AP) 16,6).

**SPECIAAL RAF-COMMUNIQUÉ VAN CAIRO.**

Een speciaal communiqué van de Raf te Caïro luidt als volgt:

„In de avond van 14 Juni werd een Italiaanse vlootmacht, bestaande uit 2 slagschepen en 4 torpedojagers, waargenomen ten Zuiden van Taranto. De vlootmacht werd geschaduwd en gedurende de daaropvolgende nacht aangevallen door lange-afstands torpedovliegtuigen. Resultaten werden niet waargenomen. In de ochtend van 15 Juni werd de Italiaanse vloot aangevallen door torpedo-vliegtuigen van Malta en Afrika en door een strijdmacht van Liberator-vliegtuigen, waarvan het grootste deel bemand was door vliegers van het Noordamerikaanse leger-luchtcorps.

De aanvallen hadden tegelijkertijd plaats. Een aantal voltreffers werd geplaatst op de slagschepen en branden werden veroorzaakt.

Een kruiser van de Trento-klasse werd in brand gezet door bommen en tot zinken gebracht door torpedovliegtuigen. Een 6-duims kruiser en een torpedojager werden ook getroffen. Vroeg in de namiddag keerde de vijand in Noordelijke richting terug en werd hij in de nacht van 15 op 16 Juni geschaduwd, terwijl hij naar zijn basis terugkeerde. Op de morgen van 15 Juni werd een tweede Italiaanse vlootmacht van kruisers en torpedojagers in de buurt van Pantellaria aangevallen door torpedo-vliegtuigen van de Britse marine-luchtmacht en de Raf. Een kruiser werd getroffen en in brand gezet en een torpedojager mogelijk getroffen" (Caïro, (AP) 16,6).

**OORLOGSCOMMUNIQUÉ VAN CAIRO.**

Het Algemeen Britse Hoofdkwartier in Caïro, gaf het volgende communiqué uit:

„Onze strijdkrachten braken gisteren een vijandelijke aanval met pantserstrijdkrachten op onze posities te Sidi Rezegh op. De aanvallen op onze posities te Acroma, welke de gehele dag voortduurden, werden afgeslagen. Een vijandelijke strijdmacht, welke zich vormde tegenover onze posities bij El Adem, ging niet tot de aanval over" (Caïro, (AP) 17,6).

# Curaçao.

### CONSUL LAWRENCE GAAT HEEN.

De Britse Consul S. C. Lawrence, die sedert 10 October 1939 deze post op Curaçao bekleedt, zal op 25 Juli naar Jamaica vertrekken. Ongeveer 2 of 3 maanden zal de vertrekkende consul vacantie genieten op Jamaica en in de Verenigde Staten, waarna hij waarschijnlijk naar Londen zal terugkeren om aldaar aan het Ministerie van Buitenlandse Zaken verslag uit te brengen.

Tot opvolger van Consul S. C. Lawrence is benoemd de Heer **Edward Thomas Lambert.** De Heer Lambert is 41 jaar oud en trad in 1926 in consulaire dienst. Hij bracht verscheidene jaren door te Batavia, waarna hij Consul te Medan was. Na ongeveer 2 jaar te Medan gearbeid te hebben vertrok hij tijdens de Japanse invasie.

### ONGEVALLENVERZEKERING INGETROKKEN.

De „Landsverordening houdende regelen nopens de burgerrechtelijke aanspraken ten gevolge van ongevallen met of door motorrijtuigen", die op 9 Maart 1942 door Zijne Excellentie den Gouverneur aan de Staten werd aangeboden met het verzoek de beslissing hierover vóór 15 April 1942 mede te delen, is ingetrokken.

Naar men ons van officiële zijde mededeelde, deed de Gouverneur zulks, omdat bij nadere beschouwing gebleken is, dat het ontwerp voor indiening bij de Staten onvoldoende werd voorbereid.

### VERZWAARDE STRAFFEN BIJ VERDUISTERING.

**„....wordt het feit gestraft met de doodstraf..."**

In verband met de verduistering, die het plegen van misdaden en overtredingen ten zeerste vergemakkelijkt heeft Zijne Excellentie de Gouverneur het Wetboek van Strafrecht voor Curaçao als volgt gewijzigd:

Van alle feiten, gepleegd in Oorlogstijd in het gebiedsdeel Curaçao tijdens de van Overheidswege voorgeschreven verduistering en waarvan blijkt, dat de verduistering het plegen van het feit gemakkelijk of de ontdekking moeilijk maakt, wordt het maximum van de straf op dat feit bedreigd verdubbeld, met in achtneming van de volgende bepalingen:

a. indien het maximum van de ingevolge het eerste lid van dit artikel op te leggen gevangenisstraf meer zou bedragen dan 20 jaren, wordt het feit gestraft met de doodstraf, met levenslange gevangenisstraf of tijdelijke van ten hoogste twintig jaren;

b. indien het maximum van de ingevolge gemeld lid op te leggen hechtenis meer zou bedragen dan het in artikel 21, tweede lid, van het Wetboek van Strafrecht voor Curaçao, vastgestelde maximum van een jaar en vier maanden, wordt het feit gestraft met gevangenisstraf tot ten hoogste het bij dit artikel daarop gestelde maximum."

De strekking van dit Ontwerp vereist weinig commentaar. Immers vloeit de wenselijkheid der aanvulling van het Wetboek van Strafrecht voor Curaçao in de zin zoals dit in bijgaand ontwerp is voorgesteld voort uit de noodzakelijke behoefte, ontstaan door de huidige omstandigheden.

Reeds zijn er in Curaçao strafbare feiten w.o. ten minste één van zeer ernstige aard, gepleegd gedurende de verduistering en de vrees is gerechtvaardigd, dat herhaling van soortgelijke gevallen niet zal uitblijven.

Wegens de afwezigheid van een strafverzwarende bepaling zoals die, welke thans wordt voorgesteld, kan den dader, wiens strafbare handeling door de verduistering is beïnvloed, geen hogere straf worden toegemeten dat de maximum bij de betrokken Wetsartikelen bedreigd. Veelal zal het blijken dat de toe te passen strafmaat vooral bij de ernstiger delicten beïnvloed wordt door een voor het feit te laag strafmaximum. De mogelijkheid is echter tevens niet uitgesloten dat van deze strafverzwarende bepaling een praeventieve werking kan uitgaan.

Aangezien het in de bedoeling ligt dat alle feiten, dus ook die bij biezondere wettelijke regelingen strafbaar gesteld, onder deze algemene strafverzwarende bepaling zullen moeten vallen, ligt het meest voor de hand om de betrokken bepaling op te nemen in het Eerste Boek van Strafrecht voor Curaçao en wel onder de derde Titel als art. 46bis. Immers zijn krachtens art. 96 van gemeld Wetboek toepasselijk op feiten waarop bij andere algemene verordeningen straf is gesteld, tenzij bij die verordening anders is bepaald.

### J. H. BOAS BINDT IN.

Naar wij vernemen heeft Propaganda-man J. H. Boas een telegraphisch verbod uitgevaardigd om de bekende Overzichten van de Surinaamse pers (door hem samengesteld) zelfs ook maar te gaan verspreiden onder de leden van het Comité Suriname—Curaçao, één en ander naar aanleiding van een artikel van den muzikalen medewerker in „Dagblad Amigoe di Curaçao" betreffende een radio-rede van Boas („waar de uitdrukking 'ergens kaas van gegeten hebben' vandaan komt, mag Boas weten").

Zoals toen reeds opgemerkt, werd publicatie van de overzichten verboden, waarbij wij zeiden, dat de Heer Boas toch ten hoogste een verbod kon uitvaardigen tegen publicatie van hetgeen hij zelf geschreven heeft. Het citeren van couranten staat ons toch zeker even vrij als den Heer Boas. Het vreemde is evenwel, dat een plaatselijk blad Boas' radio-rede wel in haar geheel heeft opgenomen. Nog vreemder is het, dat Baas boos is op onzen muzikalen medewerker, die reageert op een radio-rede, die Boas over de muziek gehouden heeft. Inderdaad, onze muzikale medewerker heeft kennis genomen van die rede uit het Overzicht (genoemde muzikale medewerker heeft zitting in het Comité en krijgt derhalve zelf dit Overzicht steeds toegezonden). Maar Boas heeft zijn rede eerst voor de Avros gehouden en het had best kunnen zijn, dat onze medewerker haar op die wijze had gehoord en naar aanleiding hiervan zijn artikel had geschreven. En de Heer Boas zal toch niet beweren, dat niemand mag reageren op een openbare redevoering, die hij voor de radio houdt.

Dat zulke reactie inderdaad komt, is maar goed en een bewijs, dat er nog gezonde elementen onder ons volk zijn, die van Boas' propaganda niet gediend **zijn en het publiek er voor waarschuwen.** Werkelijk, wij kunnen nog altijd zelf denken en wanneer wij daarbij iemands hulp behoeven, dan vragen wij die niet aan propagandisten.

Wij begrijpen feitelijk niet, dat men in Suriname deze soort propaganda slikt. Het zal wel zo zijn, dat de Heer Boas misbruik maakt van zijn positie als hoofd van de G.P.D. en deze tot een propaganda-instituut maakt. Zelfs in die mate, dat wij uit New York al vernomen hebben, dat men daar is gaan beseffen, dat de benoeming van den Heer Boas — die uitnemende qualiteiten getoond heeft als dagbladcorrespondent — tot hoofd van een G.P.D. een grote mislukking is.

Uit New York n.b., waar men toch waarachtig ook niet erg op objectiviteit en juiste berichtgeving gesteld is en meent de oorlog met propaganda te kunnen winnen.

De uitwisseling van hetgeen hier in de plaatselijke pers verschijnt, met hetgeen in Suriname gepubliceerd wordt, is voor de wederzijdse toenadering van groot belang. Zoals men misschien weet, wordt onder auspiciën van het Comité Suriname—Curaçao alhier elke week een verzameling knipsels uit de plaatselijke bladen naar Suriname verzonden. Dat lijkt ons het juiste standpunt. Men krijgt daar een werkelijk **persoverzicht.** Wij vragen ons af, waarom dit niet in Suriname kan geschieden. Dan had men hier wat men wenste: hetgeen de Surinaamse pers schrijft, zonder de particuliere mening van dezen of genen propagandist.

### BURGERLIJKE STAND.

**Bevallen op Juni:** 3 Grinuva, Carmelita Borromea echtg. v. Vrutaal, H. S. z; Van der Horst, Aida Victoria echtg. v. Rober, Th. H. z; 4 Philips, Vivian Gertrude echtg. v. Tevreden, P. J. z; Mei 31 Efrosina, Anna Maria d; Juni 2 Maria, Anna Celia z; 4 Goeloe, Angela Petronilia z; 6 William, Matilda Modesta echtg. v. Morars, J. E. d; 8 Clemencia, Maria Jacinta echtg. v. Servinus N. B. d; 5 Sigler, Delia Celeste echtg. v. Tweeboom, F. H. z; 9 Rosaria, Estrella Dorothea z; 9 Kenepa, Isenia Maria d; 7 Abraham, Helena Patricia echtg. v. Berkemeijer, Th. L. z; 8 Isidorus, Remonda Helena echtg. v. Scoop, L. F. z; 9 Rosaria, Theodelinda Adriana echtg. v. de Lanoi, J. M. d; 11 Harreman, Rosa Julia Fortunata echtg. v. Schoop, V. P. z; Martina, Lucia d; 10 Martina, Sylvania Louisa echtg. v. De Kaster, R. A. d;

**Ondertrouwd op Juni:** 10 Jamanika, Reinadito Rosario en Vrutaal, Anastacia Timotea; 11 Bulo, Eduard Theodor en Van der Singel, Hilda Guillermina; Lont, Rudolf Salomon en Van 't Krys, Gouda Elisabeth Josephina; Clemens, Henri en Kooster, Adriana; Flöcher, Wilfred en Camelia, Anna Serafino; Nicolaas, Martinus Louis en Bakhuis, Josefa Maria; Horsford, Charles Leopold en Ruan, Mary Octavia Doval, Isacio Obispo en Vos, Julieta Tranquilina; De Palm, Telmo Rolando Antonio en Van Riemsdijk, Jorina Johanna; Arrindell, Alvin Alonzo en Baerecke, Elsa Antonia Remigia; 12 Gonzalez, Marcelo en Brito, Carmen Maria.

**Getrouwd op Juni:** 6 West, Robert Harold en Van Kesteren, Helen Theodora Rijk; 10 Oostvriesland, Armand Cosmus en Chocolaad, Mechtilda Maria Jozef; Molina, Justo August Cornelis en Pourier, Lucila Juana; Faries, Fabian Daniel en Provence, Cathalina Virginia; Willem Fernando Salomon en Trinidad, Petronilia Angelina; De Windt, Henry en Kenny, Mercedes Josefina; Allee, Alfred Casimiro en Maduro, Plantina Francisca; 11 Quirindongo, Juansito Pascual en Janga, Carmen Plantina; De Graaf, Karel Hendrik en van Aalst, Edwardina Mathilde Charlotte.

**Overleden op Mei:** 22 Damatius, Elisire Ciro 5m.; Geerman, Nicasia 17j; 28 Martinus, Avelino Presilio 27 j.; 30 Lanoy, Norman Fausto 7m.; Mercera, Maria echtg. v. Wout, D. M. 74 j.; Jamanika, Henrietta Martina 64 j.; 30 Clarke, Donald 37 j.; **Juni 1** Atmeijer Camilia Claudia 1 j.; **Mei 23** Spratt, Thelma Angelica 5 m.; 31 de Jongh, Natividad Juana Batista Sevilla 94 j.; **Juni 3** Vos, Victorino 2 m.; 4 Falbru, Jubert Evaristo 7 m.; 3 Bonofacio, Maria Hapkin echtg. v. Ignacio, L. V. 79 j.

### APOTHEKEN.

Deze week hebben de volgende apotheken de Zondag- en nachtdiensten:

**Punda:** Wilhelmina.
**Otrabanda:** Central.

### CHEQUE-KOERSEN.

De Plaatselijke Banken noteren de volgende koersen:

| | Inkoop. | Verkoop. |
|---|---|---|
| Paramaribo | 99.50 | 100.50 |
| Londen | 7.55 | 7.65 |
| Caracas | 55.75 | 57.25 |

### OFFICIELE BEKENDMAKINGEN.

**Verlof:** Mej. I. V. Scholten, tijdelijk schrijfster ten kantore van den Gezaghebber van Aruba, 3 weken vrijstelling van dienst J.A. La Croes, brievenbesteller op Curaçao, 2 maanden verlof wegens ziekte.

**Benoeming:** Mej. C.L. Suarez, klerk ten kantore van den Hypotheekbewaarder alhier tot beëedigd klerk ten Hypotheekkantore op Curaçao.

**Bevordering:** E.J. Rozendal, commies ten kantore van den Koloniaal Ontvanger, tot hoofdcommies. P. Septer, vaandrig-schutter tot 2e luitenant bij de Schutterij (Infanterie). F. C. Labega, tijd. schrijver ten kantore van den Gezaghebber van Aruba tot tijdelijk klerk.

**Eervol ontslag aan:** Mej. C. E. Gomez, tijdelijk schrijfster ter Gouvernements-Secretarie; op haar verzoek.

De Gouvernements-Secretaris,
Gronemeijer.

## NEDERLAND.

### NIEUWTJES UIT NEDERLANDS INDIË.

— Radio Tokio deelde mede dat de haven van Soerabaia door de Japanners is hersteld. „Meer dan tien vijandelijke oorlogsschepen die daar lagen zijn in onze handen gevallen" wordt hieraan toegevoegd.

— Radio Tokio deelt mede dat de ijzeren brug over de Penang-rivier, 40 km. ten Zuiden van Soerabaia is hersteld en dat de spoorwegverbinding weer functioneert.

— Radio Tokio deelt mede dat op Borneo ruim vijfhonderd Japanse officieren de Administratie van het eiland in handen hebben.

— Gouverneur-Generaal van Starkenborgh vertoeft met zijn familie onder voortdurende strenge bewaking in een kleine villa ergens in de buurt van Batavia.

— De Japanse Radio in Nederlands Indië geeft iedere dag lessen in de Japanse taal aan Maleis-sprekenden. Voor het volgen dezer lessen worden tevens leerboekjes gratis gedistribueerd.

— Alle radio-toestellen in Nederlands Indië moeten worden geregistreerd.

— Alle bioscopen moeten Japanse namen hebben.

— Radio Tokio deelde mede dat de Japanse militaire autoriteiten al het grondbezit, dat niet in handen van inlanders is, hebben geconfisqueerd, tot nu toe een totaal van 1.225.000 are.

### NIEUWTJES, DIE ONS INTERESSEREN.

— De Scheveningse gevangenis (bijgenaamd: „Oranje Hotel") is zo vol dat meestal vier mensen in één cel verblijven. De gevangenen mogen niet tegen de muur leunen. Zij mogen hun hoofd niet op de handen steunen. Het eten is vrijwel oneetbaar.

— Een enkele perzik bracht op de veiling te Honselerdijk ƒ 32 op.

— Een van de weinige bedrijven die goed gaan is de tulpenhandel. Ten eerste omdat het grootste deel van het bollenland aan zijn oorspronkelijke bestemmingen is onttrokken daar er groente moet worden verbouwd. Ten tweede omdat bloemen en bollen de enige dingen zijn die in Nederland en Duitsland nog voor verjaarsgeschenk en dergelijke beschikbaar zijn.

— „Volk en Vaderland" klaagt over nieuwe Nederlandse plagerijen: huisvrouwen die juist gaan stofzuigen als een nazie-propaganda-toespraak door de radio gaat klinken en mensen die zoveel kuchen en schuifelen in de bioscoop bij het Duitse journaal, dat men niets kan horen.

— Twintig Nederlandse meisjes kregen een eigenaardige straf: iedere morgen gedurende drie weken moesten zij van 8 tot 9 uur op het politiebureau komen. Haar misdaad: zij hadden geweigerd met Duitse soldaten te dansen.

— Het onder nazie-leiding staande „Nederlandse Voeding Bureau" propageert het gebruik van rhabarber met gemalen kalk in plaats van practisch onverkrijgbare suiker. Rhabarber is het enige wat nog voor dessert kan dienen. Vruchten gaan in enorme hoeveelheden naar Duitsland. Wat voor Nederland overblijft is zo weinig dat het vrijwel onbetaalbaar is. Aardbeien bijvoorbeeld kosten acht gulden per pond.

— De N.S.B. voert een actie om Duitse kinderen uit het gebombardeerde Ruhr-gebied in Nederland onder te brengen bij N.S.B.'ers.

— De volgende Nederlanders zijn gevangen genomen en opgesloten in het concentratiekamp te Haaren bij Den Bosch: **Dr. baron De Vos van Steenwijk,** oud-burgemeester van Haarlem; **jhr. Dr. Den Tex,** oud-burgemeester van Bloemendaal, **Mr. A. Bruch,** oud-gedeputeerde van Noord-Holland, **M. Reinalda,** oud-wethouder van Haarlem en **Mr. Abersen,** vroeger advocaat in Nederlands Indië.

## Uit de Pers:

### OVER CENSUUR IN PALESTINA.

In time of war censorship is a necessity. Military information that might be of help of the enemy must be withheld from publication. But, in a free country, censorship does not involve a general denial of freedom of the press. Criticism of the government and discussion of public policy are not suppressed unless they take the form of subversive propaganda. Debates in Parliament or in Congress are freely reported in the press of both Great Britain and America.

In Palestine, however, the British government does not show the same respect for democratic rights. There is no true freedom of the press in Palestine. Items that are, in the least degree, critical of the administration are suppressed. In fact, statements that happen to run counter to official prejudices are arbitrarily deleted.

We resent, as Jews and as Americans, the undemocratic infringement of the freedom of the press by the British administration in Palestine. We particularly resent the suppression in Palestine of Jewish news from America that is deemed perfectly safe in the country and in Great Britain. We affirm that the right of Palestinians to criticize their government is no less sacred than the right of American or British citizens to criticize theirs. We believe that the entire American press should resent with us the suppression in Palestine of the cabled dispatches that are accepted in all other democratic countries, and we appeal to them to publicize their resentment.

(„The New Palestine" en „Mikve Israel").

## INGEZONDEN.

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie).

### COMITÉ NEDERLAND.

Dames,

Zoals u de laatste tijd in de plaatselijke couranten hebt kunnen lezen, zijn er vele zeelieden te Curaçao aangekomen, die hun schip en daarmede ook hun persoonlijke bezittingen hebben verloren. Gelukkig zijn wij in staat geweest een groot aantal dezer zeelieden van nieuwe wollen klederen te voorzien.

Onze voorraad van zeemanstruien, bivakmutsen, handschoenen, sokken, polsmoffen enz., raakt nu bijna uitgeput, redenen waarom wij een dringend beroep op de dames en meisjes doen ons te helpen met de vervaardiging van deze klederen.

Enkelen van u doen reeds alles wat mogelijk is om ons te helpen, maar jammer genoeg zijn dit nog niet alle dames en meisjes. Wij hebben echter de hulp van alle dames en meisjes nodig, want bedenk toch dat bovengenoemde zeelieden, waaronder enkelen, die reeds meer dan één keer al hun have en goed verloren hebben, toch weer klaar staan om te varen om de goederen, nodig voor de oorlogvoering, te bestemder plaatse te brengen. Hierbij risqueren deze jongens van Stavast, dag in, dag uit, hun leven, werkende aan het ene grote doel, de vernietiging van Hitler en zijn satellieten en daardoor ook aan de vrijmaking van ons dierbaar moederland.

Daarom kan het voor u toch niet veel zijn ons te helpen deze goederen te vervaardigen, daar het toch reeds zo weinig is wat wij hier op Curaçao kunnen doen.

De materialen en eventueel de gereedschappen worden door de volgende dames verstrekt:

Mevrouw Bode, Julianadorp; Mevr. Brouwer, Rio Canario; Mevr. Leeuwrik, Negropont; Mevr. Treling, Groot Kwartier; Mevr. Veldhuizen, Bullenbaai.

Bij bovengenoemde dames zijn tevens modellen en patronen verkrijgbaar en ze zijn bovendien gaarne bereid alle mogelijke inlichtingen en hulp te verlenen.

A. Gaalman,
Voorzitter Comité Nederland
Afd. Vervaardiging van kleding.

## Wij ontvingen:

Van de Paulus-drukkerij ontving de Redactie enkele monsters van door genoemde drukkerij uitgegeven vloeibladen met reclame voor „Dagblad Amigoe di Curaçao". Het vloeiblad is in drie kleuren uitgevoerd, legt getuigenis af van de vaardigheid van de Paulus-drukkerij, waar onze courant ook gedrukt wordt, zoals men weet. Het vloeiblad wekt op tot het plaatsen van advertenties in de Amigoe, waardoor zelfs „hermetisch gesloten beurzen opengaan."

# Van de Fronten.

### DE AS IN LIBYE TOT STAAN GEBRACHT.

Edward Kennedy seint uit Caïro:

Het door de strijd gehavende Britse 8ste leger stond hecht in de wijde woestijn aan de buitenste defensies van Tobruk na aan de val van de as te zijn ontsnapt bij Ain el Gazala en in zijn koppige strijd van drie weken en de succesrijke terugtrekking zulke schade te hebben toegebracht, dat de Duitse opmars in Libye tot staan schijnt te zijn gebracht. Het Nazie-Hoofdcommando riep rond, dat Maarschalk Rommel de slag van Noord-Afrika gewonnen had, doch de belangrijke sterkte van Tobruk, welke Hitler had opgedragen te veroveren tegen elke prijs, bleef hecht in Britse handen.

De Duitse bekendmaking scheen de Britse mening te bevestigen, dat de uitputtingsstrijd de vijandelijke stootkracht zodanig had verminderd, dat hij thans moet rusten en worden verstrekt alvorens hij zijn offensief kan hernieuwen.

Voorraadtreinen voeren een gestadige stroom van nieuwe tanks, kanonnen en manschappen voor Luitenant Generaal Neil Ritchie's strijdkrachten aan in een grote poging de superieure pantserstrijdkrachten van de as in omvang te evenaren. Het verwoede lucht- en zeegevecht in de Middellandse Zee heeft intussen aangetoond, dat de Britten op vastberaden wijze voorraden naar Tobruk hebben gebracht om het woestijnleger te versterken. De laatste berichten van het slagfront toonden aan, dat de Britten krachtig vasthouden aan hun buitenposten te Acroma, op 20 mijl ten Zuid-Westen van Tobruk, en te El Adem, 18 mijlen rechtstreeks naar het Zuiden.

Een verwoed gevecht duurde op Zondag voort in de met rotsen bezaaide ketel tussen Ain el Gazala, het Noordelijke punt van de verbrokkelde eerste Britse linie, en Acroma, 15 mijl van de haven, terwijl de Britten zich terugtrokken.

Toen de kanonnen tot zwijgen kwamen had Ritchie's leger de terugtocht voltooid dank zij „de schitterende strijd" van de troepen rond Acroma en de eerste pantserdivisie.

In een andere actie werden drie krachtige as-aanvallen op de Britse posities rond El Adem teruggeslagen met hevige verliezen. Mobiele Britse colonnes, die de vijandelijke flanken aanvielen, speelden een grote rol in deze actie.

Militaire experts zeiden, dat Rommel thans klaarblijkelijk een absolute meerderheid in tanks heeft, omdat zijn 80-millimeter kanonnen een hoge tol hebben geëist van de Britse pantserstrijdkrachten. Hij gebruikte 300 tanks bij zijn uiteindelijke aanval (Caïro, (AP) 16.6).

### LONDENS BEKENDMAKING OVER DE SLAG IN DE MIDDELLANDSE ZEE.

De Britse Admiraliteit en het Ministerie van Luchtvaart gaven het volgende communiqué uit: „De Koninklijke Marine en de Koopvaardij in samenwerking met de Royal Airforce en het Noordamerikaanse leger-luchtcorps hebben voorraden afgeleverd aan de garnizoens van Malta en Tobruk. De operaties werden ten uitvoer gebracht, niettegenstaande zeer hevige aanvallen van supérieure vijandelijke vloot- en luchtstrijdkrachten en niet geheel zonder verliezen beëindigd. De fantastische vijandelijke beweringen, dat men kruisers tot zinken heeft gebracht en slagschepen en een vliegdekschip heeft beschadigd, zijn echter zonder enige grond.

Verliezen en schade werden ook aan den vijand toegebracht door Zijner Majesteits marine-vliegtuigen, de Royal Airforce en het Noordamerikaanse leger-luchtcorps.

Een 8-duims kruiser van 10.000 ton van de Trento-klasse werd tot zinken gebracht en op zijn minst 2 torpedojagers werden tot zinken gebracht, terwijl hevige verliezen werden toegebracht aan de vijandelijke luchtstrijdkrachten. Gedurende 13, 14 en 15 Juni werden onze marine-strijdkrachten gedekt door gevechtsvliegtuigen en vele bomaanvallen werden onderschept. Hevige gevechten hadden plaats. In een geval werd een aanval van 40 JU87's en JU88's, geëscorteerd door meer dan 20 Mei109's onderschept. De vijand werd gedwongen zijn bommen ver van onze schepen te laten vallen en het is bekend, dat belangrijke verliezen aan den vijand zijn toegebracht, doch de volledige biezonderheden zijn nog niet beschikbaar" (Londen, (AP) 16.6).

### DE SLAG IN DE MIDDELLANDSE ZEE.

Onthuld werd in Londen, dat vliegtuigen en oorlogsschepen van de Britse vloot een van Italië's twee overgebleven zware kruisers tot zinken hebben gebracht, 2 Italiaanse slagschepen gehavend en brandend hebben achter gelaten en op zijn minst 6 andere oorlogsschepen hebben vernield of beschadigd bij de gvechten in de Centrale en Oostelijke delen van de Middellandse Zee sedert Zaterdag.

Viermotorige Noordamerikaanse Liberators voegden zich bij de torpedovliegtuigen van de Royal Airforce in gevechten, waarbij voor de eerste maal Noordamerikaanse luchtstrijdkrachten in actie kwamen in het Middellandse Zeegebied, dat thans wemelt van de zomer-activiteiten. De communiqué's van het Raf-commando te Caïro en de Admiraliteit en het Britse Ministerie van Luchtvaart te Londen hoopten indrukwekkende rapporten op over Geallieerde successen na twee dagen van overdreven beweringen van de as, volgens welke twee grote convooien uit het Oosten en uit het Westen op weg naar Tobruk en Malta verpletterd werden.

De Duitsers en Italianen maakten bekend, dat in totaal 16 Geallieerde schepen, waaronder 8 kruisers of torpedojagers, tot zinken werden gebracht en 38 andere schepen beschadigd werden, waarvan sommige nog een „totaal verlies" werden genoemd. In antwoord hierop maakte het communiqué van de Admiraliteit en het Ministerie van Luchtvaart ronduit bekend, dat de convooien de goederen afleverden, zowel aan Tobruk als aan Malta, niettegenstaande de hevigste aanvallen van supérieure vijandelijke vloot- en luchtstrijdkrachten.

Het was echter het Hoofdkwartier van de Royal Airforce in Caïro, dat vertelde hoe de grote Consolidated B-25 van de Noordamerikaanse leger-luchtmacht in het Midden Oosten de ruggegraat van de Italiaanse vloot brak vlak bij de Italiaanse kusten. De Britten noemen de Consolidated Bommenwerpers „Liberators". De totale schade, welke door onze bommenwerpers werd aangericht samen met de Royal Airforce en Britse marine-vliegtuigen was: een kruiser van de Trento-klasse tot zinken gebracht; 2 Italiaanse slagschepen beschadigd en in brand gezet, waarvan Italië thans 6 in dienst heeft; 2 kleinere kruisers of torpedojagers beschadigd. Het schijnt echter, dat de 2 Italiaanse torpedojagers, welke tot zinken gebracht werden, zijn ondergegaan door het vuur van de Britse vlootkanonnen (Londen, (AP) 16.6).

### VAN HET ITALIAANSE COMMUNIQUÉ.

Het Italiaanse Hoofdcommando maakt bekend, dat de asstrijdkrachten gebroken zijn in enkele Britse posities te Acroma en El Adem voor Tobruk en meer dan 6000 gevangenen hebben gemaakt aan het Libyse front (Rome, (AP) 17.6).

### HOSUEH DOOR CHINEZEN HEROVERD.

Het Centrale nieuwsagentschap deelde mede, dat de Chinese troepen de haven Hosueh aan de Yangtze gisteren bij een tegenaanval heroverden, 24 uur na de bezetting door de Japanners, en den indringer in een algehele terugtocht hebben gedreven. Hosueh in de Hupeh-provincie werd door de Japanners gezocht als een scheepvaartcentrum (Tsjungking. (AP) 17.6).





## BOVENWINDEN.

### DE VOEDSEL-SITUATIE OP DE BOVENWINDEN.

**Dreigend voedselgebrek.**
**Enorme regenval stelt in staat tot onmiddellijke plaatselijke aankweek van voedsel.**
**Hooi in zulk een mate, dat men overhoudt.**
**Braak liggen van gronden in deze tijd, met deze regen, is niet goed.**

Wij lezen in de „Bovenwindsche Stemmen" van 12 Juni:

„Ofschoon de voorraden van de diverse voedingsmiddelen niet meer zo vrijelijk binnenstromen uit de Verenigde Staten als vroeger, hebben wij hier niet te lijden gehad van een gebrek aan meel, maïsmeel etc., als onze buren op St. Kitts.

Zij hebben het enige dagen zonder brood moeten doen, beschuit vorving dan voor zoverre zij verkrijgbaar was. Het feit, dat de meesten van de plaatselijke importeurs deze week met de „Baralt" voorraad uit New York hebben ontvangen, heeft veel bijgedragen om de toestand te verbeteren, wat betreft de producten, die het voornaamste voedselmiddel van de bevolking uitmaken.

Maar het bovenstaande ten spijt, bestaat er geen zekerheid in deze abnormale tijden, dat wij ons op een of ander ogenblik niet beroofd zouden zien van voedingsmiddelen uit de Verenigde Staten. Het verlies door vijandelijke actie van zelfs een schip tussen New York en Curaçao zou het zeer wel mogelijk maken, dat er een tekort komt van de hier noodzakelijke voedingsmiddelen en, zoals elkeen realiseert, is dit een mogelijkheid, welke wij eerlang tegemoet kunnen zien.

Er is geen twijfel aan, dat er door plaatselijke inspanning veel zou kunnen worden verricht om ons te verzekeren van een ruime voorraad van die producten, die hier zo vlug groeien, zulke als, zoete aardappelen, yams, bonen, erwten etc.

De oude verontschuldiging om hen niet te planten was het gebrek aan voldoende water; maar deze redenering houdt thans geen steek nu wij al de regen krijgen, die wij nodig hebben. In feite schijnt de oude vrees om droogte te zijn verdwenen, sedert wij in staat zijn duizenden balen hooi naar Curaçao te verschepen, en dan nog voldoende overhouden om al het vee op ons eiland te voeden.

Het is te betreuren, dat alle inspanningen van het departement van landbouw om de aanplant van uien en tomaten aan te moedigen, zulke povere resultaten hebben opgeleverd. Thans is het juist de tijd, dat er voor beide producten een voordelige verkoop had kunnen worden gevonden, niet slechts plaatselijk, doch ook op Curaçao. Naar wij vernemen werd een lading tomaten van het departement van landbouw naar Curaçao daar tegen een zeer hoge prijs verkocht, en het is zeker, dat uien, waaraan op de markt zekere schaarste heerst, even voordelig zullen blijken. Wij zijn er zeker van, dat de landbouw-afdeling zal doorgaan de landbouwers te wijzen op de raadzaamheid zowel uien als tomaten in deze gunstige tijd te verbouwen.

Naar de Heer [Oswald Adolphus] Hassell, thans belast met het proefstation, ons mededeelde, kan men bij hem stekken verkrijgen van broodvrucht en avogato-peer. Wij weten dat de meeste mensen er in de regel niets om geven iets te planten, waarvan de opbrenst niet zou kunnen worden verwacht dan in een of twee jaren; Dit is echter een zeer kortzichtige kijk op de zaak; daar dit voor de gemeenschap in het algemeen van onschatbare waarde zal zijn, indien twee van zulke voorname producten op grote schaal wierden verbouwd.

Dientengevolge zouden wij de bebouwing van de gronden, die thans braak liggen op ons eiland sterk aanraden. Er bestaat voor al de producten, die wij kunnen voortbrengen een markt met voordelige prijzen; en hoe meer wij in ons eigen onderhoud kunnen voorzien, hoe groter bij ons het besef van zekerheid zal zijn. Men zal op de landbouw-afdeling kunnen rekenen bij zulk een onderneming.

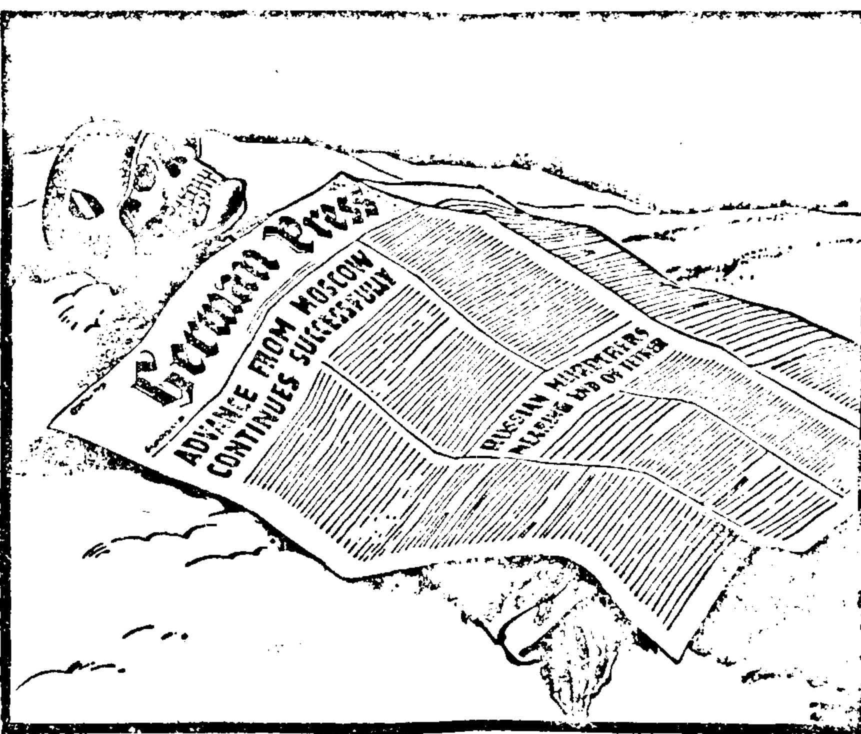
Wat de rest betreft, wij hopen dat het Gouvernement die maatregelen zal treffen, die zullen leiden naar het succes van een schema, dat zovele mogelijkheden biedt.

### U.S.A.-VLIEGTUIGEN HOUDEN DE WACHT.

Vliegtuigen van de Verenigde Staten zijn thans voortdurend in de lucht boven onze Bovenwinden.

### OSWALD A. HASSELL GEHUWD.

De assistent-landbouwkundige Oswald A. Hassell te Philipsburg, is dezer dagen gehuwd met mejuffrouw Helenita Kuipers.



DAT ZAL HEM WARM HOUDEN.

## ARUBA.

### HET WATER.

**Hedenmiddag komen de boorders voor de ondergrondse stroom, die Frère Appolinaire heeft aangewezen met zijn wichelroede, op Aruba per vliegtuig aan.**

## WERELDNIEUWS.

### MOTU PROPRIO.

Op 12 Mei heeft Zijne Heiligheid Paus Pius XII een Motu Proprio uitgegeven, waarbij aan alle priesters in de wereld het buitengewone voorrecht wordt geschonken om tijdens iedere H. Mis aan welk altaar dan ook opgedragen een volle aflaat te verdienen, die — **het is oorlogstijd — toepasselijk is op de zieken in het vagevuur.** Dit privilege geldt tot 13 Mei 1943.

In Zijn Motu Proprio verklaart de Heilige Vader, dat Hij de overweldigende troost, die Hij ontvangen heeft door de eenheid van gebeden ter gelegenheid van Zijn bisschopsjubileum, aan allen wil mededelen. Tijdens dit feest werd Hem duidelijk, dat nu, meer dan te voren, de geesten en harten van de priesters verenigd zijn met den Opperpriester in Zijn pogingen de rechtvaardigheid en Christelijke liefde over geheel de wereld uit te breiden.

Het voorrecht, dat door het Motu Proprio uitbreiding verkreeg, geld gewoonlijk slechts voor geprivilegeerde altaren.

## ALLERLAATSTE NIEUWS

— **Londen:** Britse bommenwerpers sloegen wederom naar de wapenfabrieken van de nazies in het Ruhrgebied en het Rijnland in de afgelopen nacht, hoewel het slechte weer, dat een week lang een kalme periode had veroorzaakt, nog niet volledig was opgetrokken. Waarnemers zeiden, dat de omvang van de formatie „gemiddeld" was.

— **Moskou:** Het Russisch middag-communiqué deelt mede, dat in de nacht geen belangrijke veranderingen plaats vonden aan het front. Aan het Charkovfront werden verschillende vijandelijke aanvallen afgeslagen en in een sector werden 20 Duitse tanks vernield en ongeveer 600 vijandelijke soldaten gedood. In een sector van het Bryanskfront bezette een Sovjet-afdeling een vijandelijke defensie-positie en veroverde 2 Duitse tanks. De vijand verloor meer dan 400 man.

— **Berlijn:** Een communiqué van het Duitse Hoofdcommando deelt mede, dat de aanvallen van de Duitse en Roemeense troepen op Sebastopol voortduren, niettegenstaande de bittere weerstand en de moeilijkheden van het terrein. Breuken in het defensiesysteem van den vijand zouden zeer zijn vergroot en diepe wiggen zouden zijn gedreven in de gefortificeerde linies.

— **Moskou:** Russische berichten zeiden, dat de Russen in de Sebastopol-sector nog steeds de vissersstad Balaclava bezetten, 7½ mijl ten Zuiden van Sebastopol.

— **Melbourne:** Premier John Curtin zeide in een radiorede, dat de asmogendheden bezig zijn met drie krachtige afzonderlijke aanvallen op de Verenigde Landen, die alle van groot belang zijn voor Australië. Zijn opmerkingen baserende op confidentiële telegrammen over de laatste gevechten in Rusland en Libye, zeide Curtin, dat thans dynamische operaties in voortgang zijn, waaronder de machtige Duitse aanval in Rusland, Erwin Rommels aanval in Libye en de voortdurende uitgebreide duikbootaanvallen op de Geallieerde scheepvaart. Hij zeide, dat het nieuws van Libye niet goed is voor de Verenigde Landen.

# Begroting 1943.

## Nota naar aanleiding van het Eindverslag.

**De belastingen.**

Hoewel het Bestuur gaarne erkent, dat er tussen inkomsten- en winstbelasting een nauw verband bestaat, meent het toch, als zijn mening te kennen te moeten geven, dat de invoering van een nieuwe inkomstenbelastingregeling het niet noodzakelijk maakt, dat eveneens tot invoering van een nieuwe landsverordening op de winstbelasting wordt overgegaan. De huidige regeling terzake voldoet naar het oordeel van het Bestuur aan de eisen, die aan een behoorlijke winstbelastingverordening mogen worden gesteld. Indiening van een nieuw ontwerp kan derhalve niet in overweging worden genomen.

Het Bestuur zal het nodige verrichten, opdat binnen bekwame tijd zo goed mogelijk aan de wensen van de Afdelingen met betrekking tot het verkrijgen van een overzicht van de belastbare inkomens zal worden tegemoet gekomen.

**Ramingen niet te hoog.**

De bij enkele leden nog bestaande indruk, dat voor bepaalde doeleinden „niet gemiddelden maar overdreven aan de veilige kant hoog liggende bedragen" worden uitgetrokken is naar het oordeel van het Bestuur niet juist.

Op het door de Afdelingen aangehaald artikel 142 b.v. hebben de gemiddelde uitgaven over de laatste zes jaren, bij een gemiddelde raming van f 7.000,—, f 6.854,— per jaar bedragen. Rekening houdende met sterke stijging van materiaalprijzen en verhoging van arbeidslonen, zou het dus op goede gronden te verdedigen zijn geweest, deze raming van uitgaven te verhogen. Mocht een berekening als hierboven gemaakt ten aanzien van artikel 142 voor sommige andere gevallen een enigszins grotere marge doen zien, dan nog acht het Bestuur, gelet op de hiervoor aangeduide omstandigheden en op het in de Memorie in Antwoord reeds gereleveerde feit, dat de vermoedelijk benodigde bedragen nu eenmaal niet van te voren nauwkeurig kunnen worden becijferd, de ramingen niet te hoog.

**De Commissie voor bestellingen in Amerika.**

De samenstelling van de Commissie voor bestellingen in Amerika zal met de door de Afdelingen uitgesproken wensen in overeenstemming blijken.

**Feiten gevraagd.**

Het Bestuur zou de tegenover zijn in de Memorie van Antwoord gedane mededeling ten aanzien van een vermeende achterstelling van inheemsen op Aruba zo positief gestelde bewering van verscheidene leden gaarne met concrete feiten zien gestaafd.

**Overleg met de plaatselijke autoriteiten.**

In de Memorie van antwoord heeft het Bestuur in het algemeen het nut erkend van overleg met de plaatselijke autoriteiten. In verband echter met het feit, dat de Raad van Politie op Aruba wat zijn wettelijke opzet betreft in de tegenwoordige omstandigheden niet meer aan de eisen voldoet die aan een werkelijk vertegenwoordigend lichaam moeten kunnen worden gesteld, heeft het overleg over zaken betreffende Aruba de laatste tijd meer en meer plaats met den Gezaghebber. Verbetering in deze situatie kan naar de mening van het Bestuur eerst worden verwacht van de uitvoering van het Vijfde Hoofdstuk van de Curaçaose Staatsregeling. Zoals in de Memorie van antwoord te dien opzichte reeds is medegedeeld, acht het Bestuur het ongewenst, zo niet onmogelijk, om in oorlogstijd in het Gebiedsdeel Curaçao een bestuursdecentralisatie door te voeren.

**Commissie voor Staatkundige Aangelegenheden.**

De instelling van een Commissie voor Staatkundige aangelegenheden kan zeer binnenkort worden tegemoetgezien.

Aangezien de bezwaren der verschillende leden der Staten tegen het betoog van het Bestuur en zijn conclusies in verband met een eventuele uitbreiding van de Raden van Politie niet verder kenbaar zijn gemaakt, is het voor het Bestuur niet mogelijk om thans verder op deze aangelegenheden in te gaan.

**Bureau voor Sociale en Economische Zaken.**

De regelmatige aanloop van werkzoekenden bij het Bureau voor Sociale en Economische Zaken doet veronderstellen dat er toch wel enige bekendheid bestaat onder de bevolking met het feit dat voornoemd bureau arbeidsbemiddeling verleent.

Uiteraard bestaat er geen bezwaar tegen om door tussenkomst van de pers, de districtmeesters en de geestelijken, aan deze taak van voornoemd bureau meer bekendheid te geven.

**Er zal een statistiek van aanwezige arbeidskrachten komen.**

Onverwijld zal worden overgegaan tot het aanleggen ener statistiek van in Curaçao aanwezige arbeidskrachten, verdeeld zoals gevraagd, zodra het nodige en geschikte personeel daarvoor is gevonden. De arbeidsbemiddeling kan dan met deze personen mede krachtig ter hand genomen worden.

Een diepgaand onderzoek naar het aantal personen in de buitendistricten, die zonder werk zijn, zal worden ingesteld. Informatie bij de districtmeesters gaf reeds de indruk, dat momenteel de werkloosheid zeer gering is.

Zodra de organisatie der arbeidsstatistiek en arbeidsbemiddeling op effectieve wijze is geregeld zal het probleem van het vervoer der arbeiders beter kunnen worden behandeld.

Het Bestuur meent geen vrijheid te hebben loongegevens, welke het vertrouwelijk zijn medegedeeld, publiek te maken. Indien loongegevens of statistieken worden bekend gemaakt geschiedt dit steeds zonder vermelding van de namen der bedrijven.

**Een Contactcommissie.**

Maatregelen zullen worden genomen om een contactcommissie, ter voorkoming van conflicten en stakingen in bedrijven in het leven te roepen.

**Wat is voor het oplossen van een loonconflict nodig?**

Om een loonconflict op te lossen is kennis der landstaal en kennis van de mentaliteit der arbeiders zeer zeker van grote waarde; doch van meer belang is het dat degenen, die zich tot de oplossing zetten een algemene ontwikkeling hebben en op de hoogte zijn van het arbeidsrecht.

Trouwens men mag aannemen, dat de mentaliteit van arbeiders, waar het lonen betreft, ieder ontwikkeld mens bekend is.

De Gouverneur vermeent dan ook, dat de aanmerking op de samenstelling van de Commissie tot het oplossen van de loonquaestie in de havenbedrijven volstrekt ongegrond is.

**Scheepvaart.**

De veiligheidsvoorschriften voor de scheepvaart zijn gereed, doch werden ter inzage aan belanghebbenden gezonden; na terugontvangst kan indiening spoedig tegemoet worden gezien.

De Zee-ongevallenregeling zal voor de Curaçaose stoomschepen door de Regering worden geregeld, teneinde uniformiteit voor alle onder Nederlandse vlag varende stoomschepen te verkrijgen.

Voor zeilschepen zal een kleine wijziging der ongevallenregeling spoedig worden ingediend.

**Voorzieningen invaliditeit en ouderdom.**

Uw college kan er zich van overtuigd houden, dat voorzieningen met betrekking tot blijvende invaliditeit en ouderdom de volle belangstelling van het Bestuur hebben.

**De domeingronden.**

De voor landbouwdoeleinden geschikte domeingronden worden in de regel uitgegeven voor onbepaalde tijd met een opzeggingstermijn van een jaar. De huurprijzen variëren van f 5.— tot f 7,50 per H.A. per jaar. Volledigheidshalve wordt een model van de voor transacties als de onderhavige gebruikelijke overeenkomst voor de leden van de Staten op de Griffie ter inzage gedeponeerd.

**De bevolking op de particuliere plantages.**

Naast en in verband met de elders in deze nota bedoelde werkzaamheden in het belang van de arbeidersbevolking van de buitendistricten, zal tevens de nodige aandacht worden besteed aan de bevolkingscentra op de particuliere plantages.

**Productie Oranjeschillen.**

De van Gouvernementswege gedane pogingen om de productie van oranjeschillen op te voeren — mede door ziektebestrijding — zijn tot dusverre alle gestrand op gebrek aan medewerking bij de direct belanghebbenden.

**Geen reorganisatie O.W.**

De overgrote meerderheid der thans bij het Departement van Openbare Werken in uitvoering zijnde werken houdt uiteraard verband met de defensie. Naar de mening van het Bestuur bestaat er echter geen aanleiding om daarom tot een reorganisatie over te gaan.

**De Visserij.**

De visserij had met het oog op de huidige toestand de volle aandacht van de Voedselvoorzieningscommissie. Men is tot de conclusie gekomen, dat er thans weinig of niets kan worden gedaan om de visserij op werkelijk effectieve wijze te bevorderen.

Van de kundige zijde — in casu den Gouvernements-Veearts — werden aan de voedselvoorzieningscommissie de navolgende inlichtingen verstrekt.

De visrijkdom van het Benedenwindse Gebiedsdeel is zeer matig. Het zou misschien mogelijk zijn de vangsten enigszins op te voeren maar deze minimale vermeerdering zou wat de voedselvoorziening betreft zeker geen gewicht in de schaal leggen. Maatregelen van het Gouvernement zouden moeten bestaan in het verstrekken van voorschotten voor de bouw van scheepjes, hetgeen nog onlangs is voorgekomen.

De hoofdfactor in deze quaestie is dus: **onvoldoende vis.**

De visserij ver van huis betreft hoofdzakelijk red snaper (pargo). Ze wordt voornamelijk uitgeoefend door Venezolanen, Arubanen en enkele lieden van Bonaire.

Deze visserij is ook slechts op betrekkelijk kleine schaal uit te oefenen. Een bedrijf zou wel rendabel te maken zijn alhoewel het geen grote winsten zou afwerpen.

Voorwaarden daarvoor zijn:

I. één of twee zeewaardige kleine motorzeilschepen met de nodige koelkamer accomodatie en een voordelig rendement;

II. een deskundige, die bereid is tot practische arbeid en die de organisatie op zich kan nemen.

De inlandse zeilscheepjes zouden in zulk een bedrijf ingeschakeld kunnen worden. Hun actieradius is zeer beperkt doordat de vis in de gebruikelijke ijskasten slechts 8 à 10 dagen in goede conditie blijft.

Maatregelen van het Gouvernement zouden ook hier moeten bestaan in het verstrekken van voorschotten.

De deskundige komt tot de slotsom dat de visserij niet op een efficiënte wijze is te stimuleren, tenzij voldaan worde aan de bovengenoemde voorwaarden.

Men is thans practisch aangewezen op de import. Stimulering van de handel ware krachtig te bevorderen. Stappen in deze richting zijn bereids genomen door het zoeken van contact met den Venezolaansen Consul-Generaal. Dagelijks contact met den handelsagent verbonden aan voormeld Consulaat, inschakeling van de Kamer van Koophandel enz. zou het vereiste contact op een snelle en afdoende manier tot stand kunnen brengen. Een zelfde contact zou bevorderd dienen te worden met Colombia.

Het Bestuur is desgewenst gaarne bereid meer en meer gedetailleerde inlichtingen aan de Afdelingen te doen verstrekken.

## EMMASTAD.

**SOCIËTEIT „ASIENTO".**

**Dagschotels:** Heden: Biefstuk, geb. aard., doperwten. Morgen: Hutspot met klapstuk.

**Agenda:**

Wo. 17 Juni 1930 Comp. bilj. Hoofdkl.
Do. 18 Juni 1930 Comp. bilj. „C" kl.
Vr. 19 Juni 19.30 Comp. bilj. „A" kl.
Di. 23 Juni 19.30 Comp. bilj. „B" kl.

**WACHTDIENSTEN: Wo. 17 Juni:**

Telegram Afdeling: Hr. Pons, tel. 675, Amalia van Solmslaan 13.

Shipping & Supplies: Hr. Polvliet, tel. 455, Hotel kamer 57.

Scheepvaart Afdeling: Hr. Pruis, tel. 710, W. de Zwijgerlaan 5.

**Ankomende passagiers: 13 Juni:** A. Gorgel en gezin. **17 Juni:** G. Zilvold en gezin; H. J. Jansen en gezin. **20 Juni:** W. Wever en gezin. **24 Juni:** W. J. M. v.d. Elsen en gezin. **1 Juli:** J. H. Elsevier en echtgen.

**Vertrekkende passagiers: 15 Juni:** W. Iden. **17 Juni:** H. Hartsgers en echtg.; J. J. Reith en echtg.; L. G. den Houting en echtg. **18 Juni:** Gezin D. Quartel; W. Lieuw Yen Tai en echtg. **20 Juni:** A. C. Oberg en echtg. **24 Juni:** C. Schimmel en echtg.; A. R. H. Ottens en gezin; M. de Bruyne en gezin. **27 Juni:** P. Houting en gezin. **1 Juli:** A. Hessing en gezin.

**Sportclub „Asiento":** In verband met het aftreden van de bestuursleden de heren Rosenthal en de Boer, stelt het bestuur de volgende candidaten voor: nl. den heer Euwe voor de Afd. tennis en den heer Soederhuyzen voor de Afd. Zeilen.

Tegencandidaten kunnen worden gesteld op reglementaire wijze Sluitingsdatum 27 Juni as.

Tevens wordt medegedeeld dat de heer W. Oostlander de functie van tennis-commissie-lid voor Julianadorp heeft overgenomen van den heer Segaar.

**Hochey:** Hiermede willen wij de hockey-spelende leden van C.S.C. Van Engelen, Kwiek en Asiento nog even herinneren aan de gemeenschappelijk oefening Donderdagmiddag as. om 4.50 n.m. op het Asiento-terrein te Rio Canario.

Mede in verband met komende edswtrijden, verzoeken wij U dringend aan deze oefeningen te willen deelnemen, teneinde Uw techniek en routine te verbeteren.

**Biljart Vereniging „Holland":** As. Vrijdagavond de 19e Juni des avonds 20 uur in Sociëteit Groot Kwartier een leden vergadering; bespreking: nieuwe leden, enz.; het Bestuur raadt U in Uw eigen belang aan om deze vergadering te bezoeken.

Links boven — Overal in de bedreigde steden van het Verre Oosten staan de wachters op de borstweringen der oude forten of op de heuvelen om de bevolking te waarschuwen tegen de naderende vliegtuigen.
Rechts boven — Een lachende Engelse soldaat begeeft zich gepakt en gezakt naar zijn post.
Links beneden — De beroemde Schotse Hooglanders trekken een riviertje over.
Rechts beneden — De burgerwachters uit alle bevolkingsgroepen oefenen zich.

# SPORT - RUBRIEK.

**Officiële Mededelingen**

van

**„De Curaçaose Voetbalbond".**

**WEDSTRIJD UITSLAGEN**

| | |
|---|---|
| Volharding 1 — Independiente 1 | 2—0. |
| Scherpenheuvel 1 — Atlanta 1 | 3—1. |
| Scherpenheuvel 1 — Volharding 1 | 2—1. |

Hiermede is Scherpenheuvel bezitter geworden van de Asiento Zilveren Bal voor één jaar.

**WEDSTRIJD PROGRAMMA**

**MUNDO NOBO**

| | |
|---|---|
| Zondag 21 Juni 1942: Junior klasse | Jong Holland Jr. Independiente Jr. % (Taytelbaum) |
| Zondag 21 Juni 1942: Res.A-klasse | Volharding 2 — Jong Curaçao 2 (Rosberg) |
| Zondag 21 Juni 1942: A-klasse | Jong Holland 1 — Arsenal 1 (Ankoné) |
| Zondag 28 Juni 1942: Res.A-klasse | Volharding 2 — Jong Holland 2 (Pengel) |
| Zondag 28 Juni 1942: A-klasse | Jong Curaçao 1 — Arsenal 1 (Vissèr) |

**SCHERPENHEUVEL.**

| | |
|---|---|
| Zondag 28 Juni 1942: Res.A-klasse | Atlanta 2 — Scherpenheuvel 2 (Rog) |
| Zondag 21 Juni 1942: A-klasse | Atlanta 1 — Scherpenheuvel 1 (Rog) |

HET BESTUUR.

# Het Prins Bernhard Fonds.

Aan het Jaarverslag 1940 — 1941 van het Prins Bernhard Fonds ontlenen wij het volgende:

De stoot tot de oprichting van het Nederlandse bewapeningsfonds werd gegeven door Curaçao, door het aldaar werkzaam zijnde „Comité Nederland" van het Europese personeel van de olieraffinaderij, hetwelk regelmatig bijdragen voor de aankoop van krijgsmateriaal ging overmaken. Na gepleegd overleg werd toen te Londen besloten op te richten het Prins Bernhard Fonds als centraal Nederlands bewapeningsfonds, waaraan Nederlanders, Nederlandse onderdanen en Vrienden van Nederland kunnen bijdragen. De oprichting geschiedde op 10 Augustus 1940 te Londen door de Heren Luitenant Admiraal Johannes Th. Fürstner, thans Minister van Marine en Bevelhebber der Nederlandse Zeestrijdkrachten, Generaal-Majoor Jhr. W. C. M. de Jonge van Ellemeet, Adjudant van Hare Majesteit de Koningin en J. M. de Booy, Directeur van de N.V. Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot Exploitatie van Petroleumbronnen in Nederlands Indië.

Het was uiteraard wenselijk, dat het Fonds Nederlandse rechtspersoonlijkheid verkrege en in verband daarmede werd het Fonds opgericht in de vorm ener stichting gevestigd te Curaçao.

Het doel van het Fonds wordt omschreven in Artikel 2 der Statuten luidende:

„Het doel van het Prins Bernhard Fonds is bij te dragen tot de bevrijding van het Nederlandse grondgebied van vreemde overheersing en het herstel van Nederland alsmede de bescherming van het grondgebied van het Koninkrijk der Nederlanden door middel van het verzamelen van gelden, welke voor dit doel besteed zullen worden, voornamelijk, door bedragen ter beschikking te stellen van bevoegde autoriteiten van met Nederland verbonden buitenlandse mogendheden voor de aankoop van vliegtuigen of ander krijgsmateriaal."

Als eerste concrete doel werd gesteld het bijeenbrengen van de gelden benodigd voor vliegtuigen voor de Koninklijke Nederlandse Marine en wel bommenwerpers, waarin Nederlandse militairen kunnen vliegen. Dat hieraan in de eerste plaats behoefte bestond zal men wel willen aannemen als men bedenkt, dat deze vliegtuigen de scheepvaart beschermen, de duikboten bestrijden en vijandelijke steunpunten en schepen aanvallen.

Reeds in October 1940 kon de eerste bommenwerper ter waarde van ongeveer £ 25.000 worden aangeboden en geleidelijk werd het aantal aangeboden bommenwerpers opgevoerd tot 14. Mede gelet op de omstandigheid, dat ook de 18 bommenwerpers aangeboden aan Z.M. den Koning van Engeland in Nederlands verband vliegen, werd het in het voorjaar van 1941 wenselijk geacht een nieuw doel te stellen, namelijk de aanbieding van 4 motortorpedoboten, waaraan de Koninklijke Marine behoefte had. Dank zij der gulle Indische offervaardigheid konden in het verslagjaar reeds twee motortorpedoboten worden aangeboden.

Het Fonds heeft bankrekeningen bij de bankiersfirma B. W. Blijdenstein & Co., te Londen waar ook het Secretariaat gevestigd is, en bij Maduro & Curiels Bank op Curaçao; bij laatstgenoemde bank is tevens een dollarrekening geopend, waarop alle voor het Fonds bestemde dollarbedragen rechtstreeks gestort dienen te worden. Voor de steeds bereidwillige medewerking van deze bankinstellingen alsmede voor die van de Nederlandse Handel Maatschappij te Batavia mogen hier de dank en grote waardering van het Fonds worden uitgesproken.

Thans bij de aanvang van het tweede jaar staat ons een nieuw groot object voor ogen, namelijk de aanbieding van een nieuwe „Jan van Galen" in plaats van de vroegere torpedojager van die naam na hevige strijd verloren gegaan bij de verdediging van Rotterdam. Zo blijven wij voortstrijden voor de Herrijzenis van Nederland in het besef, dat — zoals Hare Majesteit de Koningin dit heeft uitgesproken in Haar rede op de kruiser „Jacob van Heemskerck" in Februari 1941 — „elke van Nederlandse zijde komende bijdrage tot de eindoverwinning het tijdstip nader brengt, waarop wij allen in een vrij en onafhankelijk Vaderland zullen terugkeren."

**STAAT VAN BIJDRAGEN.**

**Over het jaar eindigende 31 Juli 1941 (eerste jaar).**

| | | Guldens |
|---|---|---|
| Nederlands Oost Indië | | 10,213,085 |
| waarin begrepen: | | |
| Koningin Wilhelmina Fonds | 5,000,000 | |
| N.I. Spitfire Fonds | 1.140.000 | |
| Ver. Prins Bernhard & N.I. Spitfire Fondsen | 3,672,000 | |
| Nederlands West Indië | | 456,708 |
| waarin begrepen: | | |
| Comité Nederland | 238,000 | |
| Prins Bernhard Comité | 120,000 | |
| Dames Spitfire Comité | 39,520 | |
| Aruba | 5,860 | |
| Suriname | 38,000 | |
| Groot Britannië en Ierland | | 127,271 |
| Argentinië | | 33.610 |
| Australië | | 6,150 |
| Belgisch Congo | | 9,013 |
| Bolivia | | 2,761 |
| Brazilië | | 266 |
| Brits Guyana | | 1,520 |
| Brits Indië | | 4,345 |
| Brits Kameroen | | 38 |
| Brits Oost Afrika | | 5,608 |
| Canada | | 2,841 |
| Canarische eilanden | | 68 |
| Chili | | 6,415 |
| China | | 1,882 |
| Colombia | | 4,380 |
| Cuba | | 3,135 |
| Djeddah | | 3,268 |
| Ecuador | | 1,793 |
| Egypte | | 6,790 |
| Finland | | 122 |
| Goudkust | | 15 |
| Haifa | | 100 |
| Hellas | | 150 |
| Hongkong | | 7,797 |
| Japan | | 12,862 |
| Mexico | | 1,413 |
| Nigeria | | 526 |
| Panama C.Z. | | 3,770 |
| Peru | | 20 |
| Portugees Oost Afrika | | 660 |
| Roemenië | | 203 |
| Singapore | | 55.445 |
| Tanger-Marokko | | 255 |
| Thailand | | 2,260 |
| Turkije | | 567 |
| Unie van Zuid Afrika | | 29,867 |
| Venezuela | | 39,082 |
| Ver. Staten van N. Amerika | | 13,844 |
| Zwitserland | | 955 |
| Diverse landen | | 1,629 |
| Opvarenden van Schepen | | 11,593 |
| Gekweekte Rente | | 2,823 |
| Totaal | | 11,079,905 |

**Aangeboden gedurende het jaar eindigende 31 Juli, 1941.**

| | |
|---|---|
| 32 Bommenwerpers | f 5,096,500 |
| 86 Jagers | „ 4,286,400 |
| 3 Nachtjagers | „ 387,600 |
| 2 Motor Torpedoboten | „ 904,800 |
| Bijdrage voor opleiding van vliegeniers in Amerika voor Ned. Luchtmacht | „ 11,300 |

Waarvoor dus in totaal een bedrag van f 10,686,600 is besteed.